

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 23 (1969)

**Heft:** 5: Vorfabrikation = Préfabrication = Prefabrication

**Rubrik:** Wettbewerbe

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

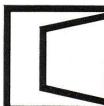
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# GöhnerNormen



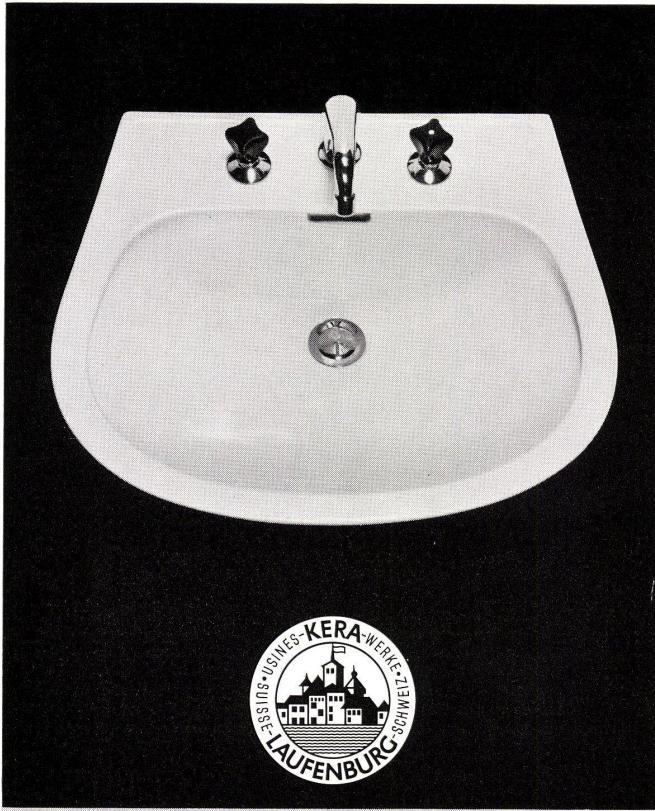
Verlangen Sie bitte Masslisten und Prospekte

EgoWerke AG

9450 Altsttten SG, Postfach, Telefon 071 75 27 33

Niederlassungen: Volketswil ZH, Bern, Basel, Lugano  
Landquart, Zug, Aarau, St.Gallen, Frauenfeld  
Lausanne, Sion, Neuchâtel  
Norba SA Genève

Norba SA Genève



# CARINA

## der moderne Waschtisch mit der guten Form

Kera-Werke AG / 4335 Laufenburg AG

## Ausstellungen

# Entschiedene Wettbewerbe

## **Biennale 1969 in Nürnberg**

Vom 18. April bis August 1969 veranstalten die Kunsthalle und das Institut für moderne Kunst in Nürnberg, in Verbindung mit dem Modern-Art-Museum in München, eine Biennale unter dem Thema Konstruktive Kunst: Elemente und Prinzipien. Insgesamt werden neunzig Künstler aus siebzehn Ländern mit dreihundert Werken vertreten sein. Die konstruktive Kunst, die die Biennale 1969 in Nürnberg zeigen will, ist durch gemeinsame Prinzipien rationalen Denkens verbunden und grundsätzlich behagend zu den Tatsachen der äußeren Welt und zu den positiven Zügen der Zivilisationsentwicklung eingestellt. In diesem Sinne bedeutet sie die künstlerische Antwort auf die Fragen des Fortschritts und der Technik. Sie begnügt sich nicht nur mit der Aussage über diese Entwicklung, sondern bemüht sich um ihre Vermenschlichung, indem sie eine Parallelie rationaler, logischer und künstlerischer Gedanken vorlegen will.

Die Nürnberger Biennale setzt sich zum Ziel, auf einer möglichst breiten Basis die Öffentlichkeit über die verschiedenen Erscheinungsformen dieser Kunst zu informieren und Aspekte künftiger Entwicklung zur Diskussion zu stellen.

## **Das Werk Michael Thonets**

im Gewerbemuseum Basel,  
bis 26. Mai

Das Gewerbemuseum Basel zeigt im Rahmen seiner historischen Ausstellungen Stühle, Fauteuils, Schaukelstühle, Chaiselongues, Kleiderständer, Staffeleien und andere Möbeltypen des österreichischen Möbelschreibers Michael Thonet. Die ältesten Stücke der Ausstellung stammen aus dem Jahre 1856, in dem Thonet mit der industriellen Herstellung seiner Möbel aus rundgebohrten Hölzern begann. Ein Teil dieser Möbel der berühmten Firma Gebrüder Thonet wird heute noch unverändert hergestellt. Die Architekten der zwanziger Jahre, unter ihnen Le Corbusier, benützten Thonet-Möbel mit Vorliebe wegen ihrer dynamischen, aber klaren und einfachen Formen. Die Basler Ausstellung wurde vom Österreichischen Bauzentrum in Wien zusammengestellt.

## Liste der Photographen

Photo-Gilliard, Lausanne  
Robert Häußer, Mannheim-Käfertal  
Klaus Kinold, Karlsruhe  
Orgel-Köhne, Berlin  
Karl Platte, Karlsruhe

Satz und Druck  
Huber & Co. AG, Frauenfeld

Primarschulanlage  
in Otelfingen ZH

Im Auftrag der Gemeinde hat die Primarschulpflege Otelfingen unter acht eingeladenen Architekten einen Projektwettbewerb für ein Primarschulhaus samt Mehrzweckhalle, Lehrschwimmbekken und Militärunterkunft veranstaltet. Architekten im Preisgericht waren Gaudenz Risch, Jacques de Stoutz, Max Ziegler, Heinrich Huber (Ersatzpreisrichter), alle in Zürich. Ergebnis:

1. Preis (mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Hermann Winkler, Männedorf; 2. Preis: Robert Bachmann, Bassersdorf; 3. Preis: Rudolf Küenzi, Zürich; 4. Preis: Roland Groß, Zürich; 5. Rang: Martin Egli, in Firma M. Egli und B. Zimmermann, Zürich

Schulhaus in Hölstein BL

Im beschränkten Projektwettbewerb unter drei eingeladenen Architekten empfahl die Jury das Projekt der Basler Architekten Rudolf Keller und Guido Keller zur Weiterbearbeitung. In einer ersten Etappe sollen sechs Schulzimmer und eine Militärunterkunft erstellt werden. Sechs weitere Klassenzimmer lassen sich später anfügen. Das Projekt umfaßt auch ein Lehrschwimmbecken und eine Aula. Ob gleichzeitig eine Turnhalle als Mehrzweckhalle errichtet werden soll, müssen die Stimmbürger entscheiden.

Planung Olten Südwest

## Ergebnis:

1. Preis: Richner & Bachmann, Aarau, Mitarbeiter F. Joe Meier, Louis Garfein; 2. Preis: Werner Plüß, Genf; Gernot Asen, Bulle FR; Edwin Kohler, Zofingen, Mitarbeiter Edouard Reimann, Joseph Gansemmer; 3. Preis: Hansruedi Keller, Roman Lüscher, Roland Mozzatti, Ingenieure Walter Meyer, Erwin Plüß, Luzern-Zürich; 4. Preis: Kurt Seiler, Roland Frei, Oberwil; 5. Preis: Willi Fust, Olten, Mitarbeiter W. Härdi, Buchs, A. Kuhn, Dulliken; 6. Preis: Wilfrid Steib, Basel, Mitarbeiter Hans Imesch; 1. Ankauf: Hector Egger AG, Langenthal, Leiter Peter Altenburger, Mitarbeiter H. U. Remund, Max Jäggi, Romano Bianchi; 2. Ankauf: Walter Wurster, Basel, Mitarbeiter Ernst Stocker; 3. Ankauf: Hans Zwimpfer, Basel, Mitarbeiter Hugo Stöcklin, Fritz Emmenegger; 4. Ankauf: Res Hebeisen, Bern; Vatter Bernhard, Bern; Hank Gerhard, Bern; 5. Ankauf: Christian J. Haefliger, Basel, Mitarbeiter Françoise Dinner, Hermann Huber, Gerulf de Vries. Das Preisgericht gelangte zur Überzeugung, daß die drei erstmärkierten Projekte in ihrer Gesamthaltung als Grundlage für die Weiterbearbeitung der Aufgabe dienen können. Es empfiehlt deshalb eine Einladung dieser Verfasser zur getrennten Überarbeitung ihrer Projekte.

**Wettbewerbe** (ohne Verantwortung der Redaktion)

Ablieferungs-termin	Objekt	Ausschreibende Behörde	Teilnahmeberechtigt	Siehe Heft
16. Mai 1969	Sportzentrumsbauten in Uster	Gemeinde Uster	sind alle Architekten, die mindestens seit 1. Januar 1967 in der Gemeinde niedergelassen oder Bürger von Uster sind.	Februar 1969
3. Juni 1969	Sport- und Erholungszentrum Seegarten in der Gemeinde Goldach	Gemeinde Goldach	Alle mindestens seit 1. Januar 1968 niedergelassenen Architekten in den Gemeinden St.Gallen, Rorschach, Rorschacherberg, Goldach, Untereggen, Tübach, Horn und Mörschwil.	Januar 1969
15. Juni 1969	Amtssitz internationaler Organisationen	Bundesministerium für Bauten und Technik der Republik Österreich	Alle Architekten, welche die Mitgliedschaft bei einer Architektenorganisation in ihrem Heimatland nachweisen können.	November 1968
16. Juni 1969	Primarschulhausanlage in Glattbrugg	Schulpflege Opfikon	sind alle Architekten, die in Opfikon-Glattbrugg verbürgert oder niedergelassen sind oder dort ihren Wohnsitz haben.	März 1969
16. Juni 1969	Touristischer Entwicklungsplan der Region von Antalya	Türkische Republik	sind türkische und ausländische Architekten und Planer.	Februar 1969
16. Juni 1969	Schulhaus in Sachseln OW	Einwohnergemeinde Sachseln	sind Fachleute, die mindestens seit 1. Januar 1968 in den Kantonen Obwalden, Nidwalden, Luzern und Zug niedergelassen, im Kanton Obwalden heimatberechtigt sind, sowie vier eingeladene Fachleute.	Februar 1969
30. Juni 1969	Erweiterung der Sekundarschul-anlage Köniz BE	Einwohnergemeinde Köniz	sind alle Architekten, die in Köniz heimatberechtigt oder mindestens seit 1. Januar 1968 niedergelassen sind.	April 1969
25. Juli 1969	Erschließung und Überbauung des Gebietes Zinzikon-Reutlingen	Stadtrat von Winterthur	sind Fachleute, die in Winterthur heimatberechtigt oder mindestens seit 1. Januar 1967 ihren Wohn- oder Geschäftssitz haben.	März 1969
30. Sept. 1969	Kirchliches Zentrum mit Pfarrhaus und Friedhofsanlage in Kradolf	Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Sulgen	Reformierte Architekten, die mindestens seit 1. Januar 1967 im Kanton Thurgau niedergelassen oder die dort heimatberechtigt sind.	März 1969
30. Sept. 1969	Altersheim Richterswil	Armenpflege Richterswil	sind Architekten, die mindestens seit 1. Januar 1966 im Bezirk Horgen wohnen oder Geschäftssitz haben oder dort heimatberechtigt sind.	Februar 1969
10. Okt. 1969	Kirchliches Zentrum in Cham-Hünenberg	Katholische Kirchgemeinde Cham-Hünenberg	sind alle Architekten, die mindestens seit 1. Januar 1968 im Kanton Zug niedergelassen oder heimatberechtigt sind.	April 1969